KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 47.250/1
VAN 22 OKTOBER 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 30 september 2009 door de Minister van Werk verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging, wat betreft het Paritair Comité voor gewoon pottengoed in potaarde, van het koninklijk besluit van 9 februari 1971 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid", heeft het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 47.250/1
DU 22 OCTOBRE 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 30 septembre 2009, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant, en ce qui concerne la Commission paritaire de la poterie ordinaire en terre commune, l'arrêté royal du 9 février 1971 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence", a donné l'avis suivant:

Aanhef

Volgens de handleiding van de wetgevingstechniek is het niet zinvol om in de aanhef de artikelen, met eventuele wijzigingen, te vermelden van de regeling die wordt gewijzigd [(1)]. Het volstaat derhalve om het tweede en het derde lid van de aanhef te redigeren als volgt:

"Gelet op het koninklijk besluit van 9 februari 1971 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 januari 1972 tot vaststelling van het aantal leden van bepaalde paritaire comités".

Artikel 1

In artikel 1 van het ontwerp dient melding te worden gemaakt van alle koninklijke besluiten die nog van kracht zijnde wijzigingen bevatten van artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 9 februari 1971. Rekening houdend met het grote aantal van dergelijke wijzigende besluiten, kan evenwel worden gebillijkt dat de betrokken opsomming in haar geheel wordt vervangen door de zinsnede "laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van ...", waarbij dan uiteraard uitsluitend melding dient te worden gemaakt van de datum van het meest recente wijzigende besluit op het ogenblik van de totstandkoming van het ontworpen besluit.

Artikel 2

Rekening houdend met het grote aantal koninklijke besluiten die nog van kracht zijnde wijzigingen bevatten van artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 januari 1972, kan dezelfde suggestie worden gedaan als die bij artikel 1 van het ontwerp.

---

(1) *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 30, formule F 3-3, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

Préambule

Conformément aux principes de technique législative, il n'est pas judicieux de mentionner dans le préambule les articles avec les modifications éventuellement subies antérieurement par l'acte qui est modifié [(1)]. Il suffit par conséquent de rédiger les deuxième et troisième alinéas du préambule comme suit:

"Vu l'arrêté royal du 9 février 1971 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence;

Vu l'arrêté royal du 17 janvier 1972 fixant le nombre de membres de certaines commissions paritaires".

Article 1er

L'article 1er du projet doit faire état de tous les arrêtés royaux qui comportent des modifications encore en vigueur de l'article 1er, § 1er, de l'arrêté royal du 9 février 1971. Le nombre de ces arrêtés modificatifs étant important, il peut être justifié de remplacer l'ensemble de l'énumération concernée par le membre de phrase "modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du ...", étant entendu qu'il ne faut évidemment ne mentionner alors que la seule date de l'arrêté modificatif le plus récent au moment de l'adoption de l'arrêté en projet.

Article 2

Le nombre des arrêtés royaux qui comportent des modifications encore en vigueur de l'article 1er de l'arrêté royal du 17 janvier 1972 étant important, on peut faire la même suggestion que celle faite relativement à l'article 1er du projet.

---

(1) *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n/ 30, formule F 3-3, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden, conseillers d'État,
	M. RIGAUX,	assessor van de afdeling Wetgeving, assesseur de la section de législation,
Mevrouw Madame	G. VERBERCKMOES,	griffier, greffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. N. VAN LEUVEN, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par Mme N. VAN LEUVEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME